

BUSINESS IN FOCUS #3

| Technical issues

1. I'm having some trouble with my connection.

Estou tendo problemas com minha conexão.

1.1 I'm having issues with my connection.

Estou tendo problemas com minha conexão.

1.2 My connection is very unstable.

Minha conexão é bastante instável.

1.3 My connection is acting up.

Minha conexão está dando problema.

2. Have you tried going offline, then back online?

Você tentou ficar offline e online de novo?

2.1 Have you tried restarting your computer?

Você tentou reiniciar seu computador?

2.2 Have you tried updating your device drivers?

Você tentou atualizar seus drivers de dispositivo?

2.3 Have you tried googling that error code?

Você tentou colocar aquele código de erro no Google?

3. Did you get in touch with the helpdesk?

Você entrou em contato com o helpdesk?

3.1 Did you report your issue to the helpdesk admin?

Você reportou seu problema para o admin do helpdesk?

3.2 Did you send a ticket to the helpdesk?

Você mandou um ticket para o helpdesk?

3.3 Did you let the helpdesk know about your problem?

Você informou o helpdesk sobre seu problema?

4. I'm still not sure how I'm supposed to contact them.

Eu ainda não tenho certeza de como que eu devo entrar em contato com eles.

4.1 I still don't know how I'm supposed to contact them.

Eu ainda não sei como eu devo entrar em contato com eles.

4.2 I'm still trying to figure out how to get in touch with them.

Eu ainda estou tentando entender como entrar em contato com eles.

4.3 I haven't been told how to get in touch with the helpdesk, yet.

Ainda não me foi dito como entrar em contato com o helpdesk.

5. This issue wastes company time.

Esse problema desperdiça tempo da empresa.

5.1 This issue is very critical.

Esse problema é muito crítico.

5.2 This issue is quite urgent.

Esse problema é bem urgente.

5.3 This issue needs to be solved right away.

Esse problema precisa ser resolvido imediatamente.

6. Can you show me how to do that?

Você pode me mostrar como fazer isso?

6.1 Can you walk me through this process?

Você pode me conduzir por esse processo?

6.2 Can you help me with this?

Você pode me ajudar com isso?

6.3 Can you lend me a hand with that?

Você pode me dar uma mão com aquilo?

7. We've been seeing a lot of these issues today.

Estamos vendo muitos desses problemas hoje.

7.1 We've received many reports of these issues today.

Recebemos muitos relatos desses problemas, hoje.

7.2 This issue has been cropping up very often today.

Esse problema está surgindo muito frequentemente, hoje.

7.3 We're constantly having this issue.

Nós estamos constantemente tendo esse problema.

8. It might be a bug introduced in the latest update rollout.

Pode ser um bug introduzido no último lançamento de atualização.

8.1 It might be a conflict in the production database.

Pode ser um conflito no banco de dados de produção.

8.2 It might be an SQL query returning unexpected data.

Pode ser uma query de SQL retornando dados inesperados.

8.3 It might be a DNS lookup issue.

Pode ser um problema de lookup de DNS.

9. Is there a quick fix for that?

Tem uma solução rápida para isso?

9.1 Can this problem be solved quickly?

Esse problema pode ser resolvido rapidamente?

9.2 Is there a solution to this problem?

Há uma solução para esse problema?

9.3 Is there a workaround that we can use?

Tem alguma maneira de contornar o problema que a gente possa usar?

10. I'll have to roll back to the previous version, then update the system again.

Vou ter que voltar para a versão anterior, e então atualizar o sistema de novo.

10.1 I'll have to restart the router, then ping the DNS server.

Vou ter que reiniciar o roteador, e testar o ping do servidor DNS.

10.2 I'll need to replace the faulty memory module, then flash the BIOS.

Vou precisar trocar o módulo de memória com problema, e atualizar o flash da BIOS.

10.3 I'll need to run a diagnostic tool, then clean up the system registry.

Vou precisar rodar uma ferramenta de diagnóstico, e então limpar o registro do sistema.

11. Your problem went a little bit deeper than the usual driver conflict.

Seu problema foi um pouco mais profundo do que o conflito de drivers usual.

11.1 Your problem was a bit more complicated than what we're used to.

Seu problema foi um pouco mais complicado do que a gente está acostumado.

11.2 Your issue was more difficult to solve than a simple software bug.

Seu problema foi mais difícil de resolver do que um simples bug de software.

11.3 Your issue was not what we expected it to be.

Seu problema não foi o que a gente esperava ser.

12. It's actually a hardware issue, so we're going to have to replace your laptop.

É, na verdade, um problema de hardware, então vamos ter que trocar seu laptop.

12.1 It's actually a software issue, so we won't have to replace your computer.

É, na verdade, um problema de software, então não teremos que trocar seu computador.

12.2 It's actually a connection issue, so we're just going to reset your configuration.

É, na verdade, um problema de conexão, então só vamos resetar sua configuração.

12.3 It's actually a simple issue, so we'll just need to install a quick patch.

É, na verdade, um problema simples, então só precisamos instalar uma atualização rápida.

13. I backed up all your files into this flash drive.

Eu fiz backup de todos os seus arquivos nesse pendrive.

13.1 I backed up all your files into the cloud.

Eu fiz backup de todos os seus arquivos na nuvem.

13.2 I made a backup copy of all your files.

Eu fiz uma cópia de backup de todos os seus arquivos.

13.3 I created a system image backup.

Eu criei um backup de imagem do sistema.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
● **HACK**